

## 8

じんつうそくしんざい  
陣痛促進剤

## (진통 촉진제에 대해서)

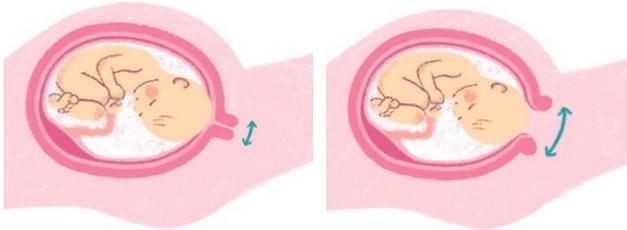


出産のとき、自然に体からプロスタグランジンとオキシトシンというものがでて、それらによって陣痛(子宮の収縮)がおこります。

しかし、陣痛がはじまらなかったり、陣痛がはじまったけどよわかったり、ママや赤ちゃんのために早めに出産した方がよい状況のときは、陣痛促進剤がつかわれます。それは、人工的につくったプロスタグランジンとオキシトシンで、点滴することによって、陣痛がはじまったり、陣痛が強くなったりします。

## Q:どんな薬ですか？

A: プロスタグランジン:点滴やのみ薬があります。薬のはたらきは、子宮の出口をやわらかくします。また、強い陣痛がおこることがあります。喘息の人には使えません。



A: オキシトシン:点滴です。子宮の出口をやわらかくするはたらきはありません。また、弱い陣痛しかおこらないこともあります。

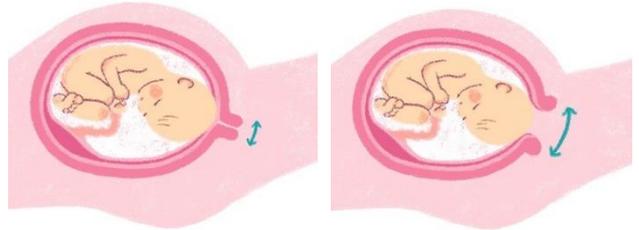
状態にあわせてどちらかの薬が使われます。使い方のルールにあわせて薬は少しずつ使います。

出産時には自然적으로体からプロスタグランジンとオキシトシンが分泌されて陣痛(子宮収縮)が起きます。

하지만 진통이 시작되지 않는 경우, 진통이 시작된다 해도 약할 경우와 같이 산모와 아기를 위해 빨리 출산하는 것이 좋은 상황일 때에는 진통 촉진제를 사용합니다. 이것은 인공적으로 만든 프로스타글란딘과 옥시토신의 정맥주사로, 맞으면 진통이 시작되거나 진통이 강해집니다.

## Q: 어떤 약인가?

A: 프로스타글란딘: 정맥주사와 먹는 약이 있습니다. 약의 작용은 자궁 출구를 부드럽게 합니다. 또한 강한 진통이 생기는 경우가 있습니다. 천식이 있는 사람에게서는 사용하지 않습니다.



A: 옥시토신: 정맥주사입니다. 자궁 출구를 부드럽게 하는 작용은 없습니다. 또한 약한 진통만 생기는 경우도 있습니다.

상태에 따라 둘 중 하나의 약을 사용합니다. 사용 방법에 관한 룰에 따라 약을 조금씩 사용합니다.



### Q: どうして陣痛促進剤をつかうのですか？

A: 赤ちゃんの状態が悪くなっているときは、出産して必要な治療したほうがよいため、早く出産するために、陣痛促進剤を使います。

たとえば、陣痛がくるまえに破水したときは、感染をおこすことがあり、それによって赤ちゃんの状態が悪くなることがあります。ママが妊娠高血圧症候群(HDP)や妊娠糖尿病(GDM)などと診断されているときは、ママや赤ちゃんに悪い影響が出る可能性があります。予定日からかなりすぎってしまったのに出産にならないときは、赤ちゃんに栄養をおくる胎盤のはたらきが悪くなり、赤ちゃんの状態が悪くなったり、赤ちゃんが大きくなりすぎたりすることがあります。

また、陣痛が弱いままで強くならないときは、出産までに時間がかかり、赤ちゃんの状態が悪くなりますし、ママもとても疲れてしまいます。



### Q: 陣痛促進剤の副作用は？

A: 効果が人によって違います。

点滴をしても効果がでないことがあります。あまりないことですが、陣痛促進剤によって陣痛が強くなりすぎたり、子宮が破裂したりする可能性もあります。そうならないために、陣痛促進剤を使うときは、必ずルールに沿って使われています。

### Q: 왜 진통 촉진제를 사용합니까?

A: 아기의 상태가 나빠졌을 경우 빨리 출산을 하여 필요한 치료를 받는 것이 좋기 때문에 진통 촉진제를 사용합니다.

예를 들면 진통이 생기기 전에 파수가 되면 감염을 일으키는 경우가 있기 때문에 아기의 상태가 나빠질 수 있습니다.

산모가 임신고혈압증후군(HDP), 임신성 당뇨(GDM) 등과 같은 진단을 받았을 때는 산모나 아기에게 나쁜 영향을 끼칠 수 있습니다. 예정일이 많이 지났는데 출산하지 않은 경우는 아기에게 영양을 공급하는 태반의 작용이 나빠지고 아기의 상태가 나빠지거나 아기가 너무 커지는 경우가 생깁니다. 또한 진통이 약한 채로 더이상 강해지지 않을 경우 출산하기까지 시간이 걸리기 때문에 아기의 상태가 나빠지고 산모도 힘들게 됩니다.



### Q: 진통 촉진제의 부작용은?

A: 효과는 사람에 따라 다릅니다.

정맥주사를 사용해도 효과가 없는 경우도 있습니다. 거의 발생하진 않지만 진통 촉진제 때문에 진통이 너무 강해지거나 자궁이 파열할 가능성도 있습니다. 그렇게 되지 않기 위해서 분만 촉진제를 쓸 경우에는 반드시 룰에 따라 사용합니다.